

防爆合格证

证号: GYJ20.1205U

由 Phoenix Contact GmbH & Co. KG 制造的产品:
(地址: Flachsmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, Germany)

名称 接线端子/接地端子

型号规格 PTPOWER系列

防爆标志 Ex eb IIC

产品标准 /

图样编号 见本证书附件

经图样及技术文件的审查和样品检验, 确认上述产品符合 GB 3836.1-2010、GB 3836.3-2010 标准, 特颁发此证。

本证书有效期: 2020年8月5日至2025年8月4日

- 备注
1. 安全使用注意事项见本证书附件。
 2. 证书编号后缀“U”表明产品具有安全使用特殊条件, 内容见本证书附件。
 3. 型号规格说明见本证书附件。
 4. 本证书同时适用于其他生产企业生产的同型号产品, 生产企业名称和地址见证书附件。

站长



国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

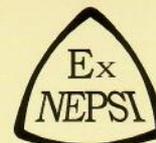
颁发日期二〇二〇年八月五日

本证书仅对与认可文件和样品一致的产品有效。

地址: 上海市漕宝路103号
邮编: 200233

网址: www.nepsi.org.cn
Email: info@nepsi.org.cn

电话: +86 21 64368180
传真: +86 21 64844580



EXPLOSION PROTECTION

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert NO.GYJ20.1205U

This is to certify that the product

Terminal Blocks/Protective conductor terminal blocks

manufactured by Phoenix Contact GmbH & Co. KG

(Address:Flachsmarktstrasse 8, 32825 Blomberg ,Germany)

which model is PTPOWER series

Ex marking Ex eb IIC

product standard /

drawing number See the attachment

has been inspected and certified by NEPSI, and that it conforms to GB 3836.1-2010,GB 3836.3-2010

This Approval shall remain in force until 2025.08.04

Remarks

- 1.Conditions for safe use are specified in the attachment(s) to this certificate.
- 2.Symbol "U" placed after the certification number denotes specific conditions of use, which are specified in the attachment(s) to this certificate.
- 3.Model designation is specified in the attachment(s) to this certificate.
- 4.This certificate is also applicable to the products of the same model from other factories, the name and address of the factories are specified in the attachment(s) to this certificate.

Director

National Supervision and Inspection Centre for
Explosion Protection and Safety of Instrumentation

Issued Date 2020.08.05



This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSI.

103 Cao Bao Road
Shanghai 200233, China

<http://www.nepsi.org.cn>
Email: info@nepsi.org.cn

Tel: +86 21 64368180
Fax: +86 21 64844580

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

National Supervision and Inspection Centre for Explosion Protection and Safety of Instrumentation

(GYJ20.1205U)

(Attachment I)

Attachment I to GYJ20.1205U

Terminal blocks/Protective conductor terminal blocks typed PTPOWER series, manufactured by Phoenix Contact GmbH & Co. KG has been certified by National Supervision and Inspection Center for Explosion Protection and Safety of Instrumentation (NEPSI), this product accords with following standards:

GB 3836.1-2010 Explosive atmospheres -Part 1: Equipment-General Requirements

GB 3836.3-2010 Explosive atmospheres -Part 3: Equipment protection by increased safety "e"

The Ex marking is Ex eb IIC, the certificate number is GYJ20.1205U.

Type、 drawing and rating approved in this certificate as following:

Note: the suffix of product type indicates the color of terminal block, which is irrelevant with explosion-proof performance. (There is no suffix for type in the following table)

Type		PTPOWER 95	PTPOWER 95 P	PTPOWER 95 F	AGK 10- PTPOWER
Drawing		00813176	00814360	00814361	00821999
Rated voltage(V)		1100	1100	1100	1100
	with insertion bridge EB...	1100	1100	1100	-
Rated current(A)		215	215	215	50
	with insertion bridge EB...	144	144	144	-
	Contact resistance (mΩ)	0.1	0.1	0.1	1.05
Connectable conductor cross section(AWG)	rigid	4-4/0	4-4/0	4-4/0	20-6
Connectable conductor cross section(AWG)	flexible	4-4/0	4-4/0	4-4/0	20-8
Service temperature		-60℃~+110℃			

Type		PTPOWER 35-EX	PTPOWER 50-EX
Drawing		01031700	01031701
Rated voltage(V)		690	1100
	with jumper FBS...	690	-
	with insertion bridge EB...	-	1100
Rated current(A)		109	134
	with jumper FBS...	89	-
	with insertion bridge EB...	-	131
	Contact resistance (mΩ)	0.16	0.16
Connectable conductor cross section(AWG)	rigid	14-2	8-2/0
Connectable conductor cross section(AWG)	flexible	10-2	6-1/0
Service temperature		-60°C~+110°C	

Type		PTPOWER 35-EX-PE	PTPOWER 50-EX-PE	PTPOWER 95-PE
Drawing		01031702	01031703	00814364
Connectable conductor cross section(AWG)	rigid	14-2	8-2/0	4-4/0
Connectable conductor cross section(AWG)	flexible	10-2	6-1/0	4-4/0
Service temperature		-60°C~+110°C		

This certificate is applicable to products of the same model from other factories, the name and address of the factories are as following:

No.	name of the factory	address of the factory
1	Phoenix Contact Wielkopolska Sp. z o.o.	ul Celna 5, 64- 300 Nowy Tomyśl, Poland

1. Special condition for safe use

Suffix “U” denotes special condition for safe use: The terminal block is an Ex Component, which is not intended to be used alone, and requires additional consideration when incorporated into Ex Equipment.

2. Condition for safe use

2.1 During assembling and installing, the clearance and creepage distance shall satisfy GB 3836.3-2010.

2.2 In order to avoid damage to the product, the user shall not change any parts of the product and the manufacturer shall be consulted when there is any problem during the usage.

2.3 During the installation, using and maintenance, the user shall following the instruction and following standards:

GB3836.13-2013 Explosive atmospheres-Part 13: Equipment repair, overhaul and reclamation

GB/T3836.15-2017 Explosive atmospheres-Part 15: Eletrical installations design, selection and erection

GB/T3836.16-2017 Explosive atmospheres-Part 16: Eletrical installations inspectio and maintenance

GB50257-2014 Code for construction and acceptance of electric device for explosion atmospheres and fire hazard electrical equipment installation engineering

3. Manufacturer's Responsibility

3.1 Special condition for safe use specified above should be included in the instruction manual.

3.2 Manufacturing should be done according to the documentation approved by NEPSI.

3.3 Any modification with influence on the type of protection should be submitted to NEPSI before application.

**National Supervision and Inspection Center
for Explosion Protection and Safety of Instrumentation**

August 5th, 2020

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

National Supervision and Inspection Centre for Explosion Protection and Safety of InPTPOWERrumentation

(GYJ20.1205U)

(Attachment I)

GYJ20.1205U防爆合格证附件 I

由Phoenix Contact GmbH & Co. KG生产的PTPOWER系列接线端子/接地端子，经国家级仪器仪表防爆安全监督检验站(NEPSI)检验，符合下列标准：

GB 3836.1-2010 爆炸性环境 第1部分：设备 通用要求

GB 3836.3-2010 爆炸性环境 第3部分：由增安型“e”保护的设备

产品防爆标志为Ex eb IIC，防爆合格证号为GYJ20.1205U。

本证书认可的产品、总装图及额定参数如下表所示：

注：产品型号后缀表示端子颜色，与防爆性能无关。（下列表格中型号规格未标注后缀）

型号规格		PTPOWER 95	PTPOWER 95 P	PTPOWER 95 F	AGK 10- PTPOWER
图号		00813176	00814360	00814361	00821999
额定电压(V)		1100	1100	1100	1100
	带EB桥接	1100	1100	1100	-
额定电流(A)		215	215	215	50
	带EB桥接	144	144	144	-
	接触电阻 (mΩ)	0.1	0.1	0.1	1.05
额定导线规格 (AWG)	刚性	4-4/0	4-4/0	4-4/0	20-6
额定导线规格 (AWG)	柔性	4-4/0	4-4/0	4-4/0	20-8
工作温度		-60℃~+110℃			

型号规格		PTPOWER 35-EX	PTPOWER 50-EX
图号		01031700	01031701
额定电压(V)		690	1100
	带FBS桥接	690	-
	带EB桥接	-	1100
额定电流(A)		109	134

	带FBS桥接	89	-
	带EB桥接	-	131
	接触电阻 (mΩ)	0.16	0.16
额定导线规格(AWG)	刚性	14-2	8-2/0
额定导线规格(AWG)	柔性	10-2	6-1/0
工作温度		-60℃~+110℃	

型号规格		PTPOWER 35-EX-PE	PTPOWER 50-EX-PE	PTPOWER 95-PE
图号		01031702	01031703	00814364
额定导线规格 (AWG)	刚性	14-2	8-2/0	4-4/0
额定导线规格 (AWG)	柔性	10-2	6-1/0	4-4/0
工作温度		-60℃~+110℃		

本证书同时适用于其他生产企业生产的同型号产品，生产企业名称和地址如下表所示：

序号	生产企业名称	生产企业地址
1	Phoenix Contact Wielkopolska Sp. z o.o.	ul Celna 5, 64- 300 Nowy Tomyśl, Poland

一、产品安全使用特定条件

证书编号后缀“U”表明产品具有安全使用特殊条件：接线端子为Ex元件，不能单独在爆炸性环境中使用，组成防爆设备时须附加认证。

二、产品使用注意事项

1. 组合安装接线端子时，应确认电气间隙和爬电距离符合GB 3836.3-2010的规定。
2. 用户不得自行更换该产品的零部件，应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障，以杜绝损坏现象的发生。
3. 用户在安装、使用和维护接线端子时，须同时严格遵守产品使用说明书和下列标准：

GB 3836.13-2013 爆炸性环境 第13部分：设备的修理、检修、修复和改造

GB/T 3836.15-2017 爆炸性环境 第15部分：电气装置的设计、选型和安装

GB/T 3836.16-2017 爆炸性环境 第16部分：电气装置的检查与维护

GB 50257-2014 电气装置安装工程爆炸和火灾危险环境电气装置施工及验收规范

三、制造厂责任

1. 制造厂必须将上述使用注意事项纳入产品的使用说明书中。
2. 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产。
3. 涉及产品防爆性能和温度的更改和维修，需提交NEPSI重新检验认可。



国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

二〇二〇年八月五日

